

王昭君

故事的传承与嬗变

张文德 著



学林出版社

王昭君

故事的传承与嬗变

张文德 著



图书在版编目(CIP)数据

王昭君故事的传承与嬗变/张文德著. —上海:学林出版社, 2008. 12

ISBN 978-7-80730-646-7

I. 王… II. 张… III. 王昭君—人物研究 IV. K827=341

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 179106 号

王昭君故事的传承与嬗变



作 者—— 张文德

责任编辑—— 王后法

封面设计—— 钱烜杰

出 版—— 上海世纪出版股份有限公司

学林出版社(上海钦州南路 81 号 3 楼)

电话:64515005 传真:64515005

发 行—— 新华书店上海发行所

学林图书发行部(上海钦州南路 81 号 1 楼)

电话:64515012 传真:64844088

印 刷—— 常熟市东张印刷有限公司

开 本—— 890×1240 1/32

印 张—— 8.5

字 数—— 20 万

版 次—— 2008 年 12 月第 1 版

2008 年 12 月第 1 次印刷

书 号—— ISBN 978-7-80730-646-7/I·129

定 价—— 22.00 元

序 一

张采民

王昭君出塞和亲的故事流传甚广，在长期的传播过程中不断地演变、丰富和再创造，在中国文学史上形成了一条颇具意味的文学创作链。昭君故事之所以被后人争相传诵，主要的倒不是因为王昭君长得美，而是因为王昭君的故事具有丰富的内涵和极强的艺术魅力。首先，昭君和亲的故事实际上是人们期盼汉民族与匈奴友好亲善愿望的一种象征，而且还为各民族之间的友好关系提供了一种范式，具有深刻的政治、文化内涵。其次，昭君故事经历了由史传到民间传说，再到文人创作的发展演变过程，反映了中国古代文学发展的基本轨迹，昭示了民间与文人不同的审美趣味和文化心理。而且解剖昭君故事这一特殊个案，就可以从整体上把握不同时代文学的嬗变。再次，昭君故事的发展、演变是文学史上一个令人瞩目的现象，对以王昭君故事为题材的文学作品进行系统的梳理与研究，以小见大，可以厘清不同时代或同一时代各种文体交互作用的关系，从而揭示出文学发展的内在规律。因此，该选题有着重大的现实意义和极高的学术价值。由此亦可以看出文德博士敏锐的学术眼光。

王昭君故事的流传，从汉代到近代，上下两千年，时间跨度很大，如果没有丰厚的文化素养和学术积累，该课题的研究不可为，也不能为；同时以昭君故事为题材的文学作品不仅涉及到文人创作和民间创作，而且几乎涉及到所有的文体，这更是难上加难。

文德敢于以昭君故事的传承与嬗变研究作为自己的博士学位论文的选题,足以说明他有极大的学术勇气和深厚的学术功底。

本书就是文德在自己的博士论文的基础上加工写成的。该论文在充分掌握第一手资料的基础上,对作家及作品的创作年代详加考辨,进而对有关王昭君故事的各种文献资料进行系统的分析整合,揭示了作家与作品、作家与社会、作品与时代的相互关系,从而清晰准确地描述出昭君故事演变的路径,并总结其成因和内在规律。具体地说,就是以史证事,以作品证史,文史互证,考镜源流,明辨是非;以时代的先后次序为经,以同时代的作家作品为纬,建构昭君故事嬗变的完整流程。并从历时与共时两个层面,对诗文、小说、戏曲及民间传说中的昭君故事进行全面深入的探究,从而揭示出时代政治、接受心理对文人创作心态的影响及其与民间传说截然不同的文学风貌。该论文把史的描述与理论的探讨相结合,宏观的叙事与微观的分析相结合,既有理论深度,又有不可辩驳的说服力,充分展示了文德坚实的文献功底和极强的思辨能力。该论文在借鉴前人研究成果的基础上,多有创获。兹将其主要创新之处略举数端如下:

一、从传播与接受的角度将王昭君故事划分为文人创作与民间创作两大系统,进行立体交叉研究,突破了前人单一平面的研究格局;重新建构了昭君故事深层演化系统,提出“六大环节”说,并论证了“画工丑图”是昭君故事衍生的“辐射源”。

二、重新对《后汉书·南匈奴传》所载昭君事迹进行了考证,论定其为民间传说,非信史;考实《西京杂记》为葛洪编集而非吴均作;论证《汉宫秋》承袭了《梧桐雨》,而且北曲《汉宫秋》可以“南唱”;考证了小说《二度梅》的成书年代是清乾隆中叶,而非清初。

三、首次对明代南戏《和戎记》和清代通俗小说《双凤奇缘》展

开系统研究。论证了《和戎记》成书于明初,明传奇《青冢记》、《和番记》与《和戎记》各有来源,并非一本;清代小说《双凤奇缘》为民间下层文人杂抄众书而成。

四、发现并使用了前人未曾注意到的一些新材料,如唐代程晏的《设为毛延寿自解语》、宋代柳开的《代王昭君谢汉帝疏》、海外孤本明代《大明天下春·元帝餞别昭君》、明小说《昭君写怨》、明汪廷讷《种玉记·妃怨》、清末民初小说《昭君艳史》等。

总之,这是一篇很厚重的、学术含量很高的博士学位论文,创新之处颇多,在论文答辩中得到了专家们的一致首肯和高度评价。对昭君故事流变的研究虽然不始于文德,但可以毫不夸张地说,这篇论文所达到的高度,后人难以超越。

文德在硕士研究生阶段学的是汉语言文学专业,在徐州师范大学文学院主要从事元明清文学的教学和研究工作,在博士研究生阶段攻读的是先唐文学方向,因而学术视野开阔,积累丰厚,这为他完成这篇博士论文打下了很好的基础。文德专业功底扎实,学术眼光敏锐,问题意识强,这是从事学术研究必备的素质。文德个性好强,诚笃可爱,文如其人,故而他的论文颇富雄辩,具有很强的说服力。正因为如此,他的这篇论文才能达到这样高的学术水准,作为他的导师,甚感欣慰。在本书付梓之际,说了以上这些话,聊以为序。

2008年9月10日于心远斋

序 二

杨海明

王昭君出塞和亲不仅见之于《汉书》、《后汉书》等正史记载，而且历代诗人吟咏不绝，为数众多的野史杂传、小说戏曲亦从中取材，铺叙展衍，孳生繁变。这一道中国文学史上独特的文化景观，日益引起人们的普遍关注和持续不衰的探索热情，并逐渐聚焦为现代学术研究的一个热点问题。

昭君出塞至今已有两千多年，在这段历史长河中，不知有多少英雄豪杰、风流人物，已被雨打风吹去，踪迹难觅。而王昭君这一柔弱的汉宫女子，却能够随着时代更迭和世势变迁，不断迸射出耀眼的光辉，永葆其迷人的艺术魅力，这本身就是一个有待破解的谜。文德博士的《王昭君故事的传承与嬗变》一书就是有关这方面尝试探索的力作。

读了文德的书稿之后，总的印象是：作者切入问题的学术视角新颖独到，知识积累丰厚，具有扎实的文献功底，长于考辨。作者能够在详细梳理解读大量文献资料的基础上，对昭君故事进行分析整合，以探讨昭君故事整体的发展演变规律。同时，将昭君故事主轴划分为文人创作与民间传说两大系统，进行立体交叉研究。书中采用了文史互证的实证法和比较研究的方法，循流探源，考订作品的时代及故事成因，揭示了时代思潮与作家作品、世俗民风与文人心态、传播与接受对昭君故事传承与嬗变的影响。

具体而言，文德以乾嘉朴学的治学路数，对前人成说，大胆怀

疑,有破有立,绝不盲从。且立足于文学文本,言必有据,材料征引翔实而富赡。如对《西京杂记》作者的考证,以刘宋时的《世说新语》为据,就推翻了“齐梁前无画工丑图昭君事”及“吴均作”的成说;《二度梅》的成书,一般认为是清初,作者据书中“仪征”地名的出现、官制的演变、袁崇焕平反的时间等论定其不早于乾隆间。皆凿凿有据,足可定讞。作者注重考据与阐释结合,不作空洞的议论。如对《后汉书》所载昭君史料的辨析、《汉宫秋》对《梧桐雨》的承袭、《和戎记》与《和番记》的比较、《双凤奇缘》的成书等,皆考据与评论并重,宏观与微观结合,相互阐发,富有很强的逻辑思辨力,因此得出的结论无可辩驳。

作者还勾勒了昭君故事嬗变的基本轨迹:班固《汉书》之昭君史实是故事生成的起因;葛洪《西京杂记》“昭君与画工”的故事,既符合了普通民众的欣赏趣味,又强烈契合了文人心态,因此获得了永恒的魅力而得以广泛传播,成为王昭君故事发展演变的核心和辐射源。唐代《王昭君变文》起着承前启后的重要作用;元杂剧《汉宫秋》是昭君故事演变史上的里程碑,它标志着昭君故事的初步定型。此后的昭君故事大多沿着《汉宫秋》所铺叙的路径,缓慢地渐变。明代戏文《和戎记》、清代小说《双凤奇缘》,又在承传中产生许多新变。昭君故事是由《汉书》、《西京杂记》、《王昭君变文》、《汉宫秋》、《和戎记》、《双凤奇缘》六大环节所构成,它们递相传承,迭加衍生,共同推动着昭君故事的发展演变。这一结论,因有丰富有力的材料佐证,自可成一家之言。

文德不仅善于就习见的材料,作出新意的阐释,而且还使用了一些新资料,如唐宋散文、小说戏曲选本及海外回传的文献孤本等。有新材料,自然就容易出新观点,因此书中对许多重要问题均有所发明,或予以重新阐释。这显示了作者在学术研究方

面,具有开拓进取、锐意创新的精神,而追求创新恰是本书的一个突出亮点。

文德于南师大博士毕业之后,又到苏大博士后流动站从事研究工作,我是他的联系导师,因此相识相知。文德为人真诚坦率,为学严谨缜密。其博士论文已经达到了相当高的学术水准,并获得了专家们的一致好评。为了精益求精,文德又利用在站时间,对博士论文反复打磨,充实完善。在论著即将出版之际,嘱我作序。相信文德博士的专著《王昭君故事的传承与嬗变》一书,对故事学、主题学和母体嬗变研究等能够提供一些有益的借鉴作用,故乐为之序。

2008年10月18日于苏州大学文学院

目 录

序 一	张采民	1
序 二	杨海明	4
前 言		1
第一章 西汉和亲政策与昭君出塞		11
第一节 西汉和亲政策综论		12
第二节 昭君出塞史实及评价		23
第二章 从史实到民间传说的昭君故事		39
第一节 《琴操》“昭君怨”与《王明君辞序》		40
第二节 《西京杂记》与“画工丑图”		56
第三节 《后汉书》昭君史实考辨		74
第三章 昭君故事的承传与发展		93
第一节 唐宋诗歌兴象与“安雅昭君”		94
第二节 唐宋散文:昭君故事之翻新		107
第三节 唐宋传奇:昭君故事之变异		118
第四节 唐代变文:昭君故事之融通		124

第四章 昭君故事的模式生成与嬗变	134
第一节 《汉宫秋》与昭君故事初步定型	135
第二节 《和戎记》与明代昭君故事演化	161
第三节 《风月锦囊》之昭君故事新变	186
第四节 明清戏曲选本之昭君戏研究	198
第五节 清代昭君戏之情感救赎与写心	213
第六节 清代昭君小说之俗化与整合	225
结 语	245
主要参考文献	253
后 记	260

前言

众所周知,王昭君与西施、貂蝉、杨玉环并称中国古代的“四大美女”,素有“沉鱼落雁之容,闭月羞花之貌”之美誉。而这“四大美女”,均与中国古代政治有着千丝万缕的联系,所谓“西施沼吴”、“昭君和番”、“貂蝉连环”、“杨妃乱唐”,人口似碑,津津乐道之。尤甚者,古代小说戏曲中述人之美,言必称“西子王嫱”,昭君几乎成了美的范本和极致。事实上,中国古代的美女实不啻恒河沙数,岂仅止四人?但她们皆因与政治缺少关联,而沉寂淹没,青史无名,不为后人所知。而王昭君以汉朝一宫女“出塞和番”,便声名远播,千古传唱。这一人物之永恒的艺术魅力,引起了后人无尽的遐思和经久不衰的探索热情。

一、选题的原因与意义

首先,在中国古代历史上,出于安边结托等政治原因,汉唐公主或宗室女远嫁异域,以示睦邻亲善,这在史实中并不鲜见。昭君之彪炳史册,亦是因为远嫁匈奴、出塞和亲,正如唐王睿《解昭君怨》所云:“当时若不嫁胡虏,祇是宫中一舞人。”^①然而,昭君出塞和亲在中国历史上,既不是最早的,也不是唯一的,但却是亘古

^① 胡丹凤《香艳丛书·青冢志》,人民文学出版社1992年,第5181页。

迄今人们争相传颂的话题,这本身就昭示着昭君故事具有迷人的魅力,值得我们去深入研究和探索。

其次,昭君故事经历了由史传到民间传说,再到文人创作题咏、踵事增华、蔚为大观的这样一个递嬗过程,它反映了中国古代文学繁衍发展的规律性走向——由雅趋俗,雅俗共荣的基本特征。所以,解剖王昭君这一特殊个案,可以为文学主题学研究提供一则实例;同时,也可揭示社会历史的演变同文人心态与民众意识的关系。值得注意的是:昭君形象并非如我们所想象的那样,在递嬗过程中变得越来越丰满,越来越完美,而是时有反复和波动。考察这一过程,不仅可以使我们对昭君形象有着更为全面的理解,而且通过这一个不断得到改造了的原型,也可折射出特定时代的文人思想和文学观念的演进。

再次,经过对王昭君故事演变的全面描述,有利于探索不同时代或同一时代各种不同文体之间相互影响、交叉离合的运动轨迹。文学体裁的选择和故事传播,取决于作家的文学兴趣、思想观念及接受者的审美鉴赏需求;同时,文体对作家的创作行为又有一定的限制约束机制。从这些相互制衡的关系中,可以探索文学发展演变的规律,从而为当代文学创作和文学研究提供某些借鉴作用。

此外,当今国际社会烽烟四起,各民族矛盾和纷争加剧,昭君出塞和亲不仅加强和巩固了汉匈之间的友好关系,而且还为多民族大家庭的和平共处提供了一种范式。因此,对王昭君故事进行系统研究和全面梳理就有着特殊的历史意义和深刻的现实意义。

二、国内外研究历史与现状

20 世纪 20—30 年代,由于受到顾颉刚之《孟姜女故事研究》

的巨大影响,国内掀起了民俗学及各种传说研究的热潮。人们开始关注王昭君这一艺术形象,并发表了几篇颇有分量的学术论文,如刘万章的《关于王昭君传说》、霍世林《王昭君故事在中国文学上的演变》、黄鸿祥《昭君故事及关于昭君之文学》、黄启琇《王昭君故事的演变》、郭云奇《王昭君在中国文学中的演变》等。但这些论文仅就诗词而谈昭君故事演变,对小说戏曲材料多不征引,内容单一,立论失当。其中,张寿林的《王昭君故事演变之点点滴滴》是这一时期中较为全面而扎实的一篇学术论文,但限于当时材料的匮乏,文章中的许多观点,偏颇而失实。40—60年代,主要有刘开扬《王昭君故事的前后三变》、左舜生《中国文学史上的王昭君》等论文,基本上是前一时期研究的继续,成果不显。60年代前后,学术界还发起了对马致远《汉宫秋》的大讨论,此时多偏重于马致远生平与思想、剧作艺术的研究,创获较丰,论文、论著较多。如胡小石的《古典小说漫稿》、王季思的《玉轮轩曲论新编》等,对昭君出塞与《汉宫秋》均有论列;日本的青木正儿《元杂剧概说》、《中国近代戏曲史》中,对《汉宫秋》也有述及;翦伯赞、徐朔方、吴新雷等学者亦撰文参与讨论,在许多方面取得了可喜成果。翦伯赞先生还著有《王昭君家世》和《王昭君年谱》等,可资参考。但均疏于对昭君故事演变的探讨,因而很多结论不免浮泛。

自改革开放至今,以杂剧《汉宫秋》和敦煌遗书《王昭君变文》的研究较为兴盛,取得了不少成果。此外,随着曹禺五幕话剧《王昭君》的问世,80—90年代学术界又一次掀起了研究王昭君的热潮,论文、论著甚多,成果自是不菲。如郑文《王昭君变文创作时间臆测》、高国藩《敦煌本王昭君故事研究》、邬锡芬《昭君故事之衍变》、邝庆欢《现代传说的王昭君》等有近百篇论文从不同的方面对王昭君故事进行梳理和研究。此时,学者们还将关注的重点

转移到了诗文,鲁歌等人已整理出版了《历代歌咏昭君诗词选注》,选注本无疑给我们提供了研究便利,但有挂一漏百之憾。在探讨诗文中王昭君故事的演变方面,王翬《在历代吟咏中逐渐偶化的王昭君形象》和吴清河《论唐宋诗人的昭君诗》颇有新意。有关王昭君研究的专著主要有王克骏的《王昭君》、吴一虹等《王昭君传说》、吴道周《昭君故里》、刘世义《“昭君出塞”史料辑览》、林干等《昭君与昭君墓》、林干、马骥《民族友好使者王昭君》、侯广峰《昭君文化》、张高评《王昭君故事的演变》、闵泽平《文化视野中的昭君形象与意义生成》、法国邝庆欢《王昭君》(法文)、昭君文化研究会《王昭君研究文献资料目录》,硕士论文有2003年山西大学孙义梅的《王昭君形象演变体现的民族文化冲突与融合》等,可资借鉴。这一时期,研究和亲政策的专著,有崔明德的《汉唐和亲研究》、《中国古代和亲史》和张正明的《和亲通论》等;单篇论文有140多篇,涉及王昭君和亲的文章就有30多篇。可见,王昭君出塞和亲及其故事流变探索是当下学术界比较关注的一个研究领域,也是争议颇多的学术热点问题。

约言之,20世纪王昭君研究出现三次高峰:20—30年代是发轫期,此期注重昭君故事演变的探索,但限于材料和认识,偏重于梳理诗词中的昭君故事;60年代是发展期,其重点研究对象是《汉宫秋》的思想内容和艺术特色,以及如何正确评价《汉宫秋》的问题;80—90年代至今,是昭君研究的全面繁荣时期,从王昭君的生平、故里到和亲政策的作用、诗文、传说中的昭君形象皆有论列。但重心却是曹禺的话剧《王昭君》研究,同时也兼及各种新编地方戏。其共同的盲点是:除了《汉宫秋》之外,人们对有关王昭君的其他小说戏曲缺乏研究,更殊少对王昭君故事的传承演变进行全面的系统探究。

通过对前贤和时彦的研究状况的考察,不难看出:近百年来,虽然王昭君故事研究比较兴盛,但许多问题尚悬而未决,有待于进一步地研究和探索。而且对王昭君故事作全方位、多层次研究的学术成果极为鲜见,尤其对明戏文《和戎记》、清小说《双凤奇缘》更是少人问津。因此,深入、全面地系统研究王昭君故事的传承与嬗变,并揭示与之密切相关的时代特征、社会思潮、文人心态,便是本书的研究重点和努力方向。

三、研究方法与主要内容

对有关王昭君的研究资料作穷尽式的全面搜集与整理,借鉴前贤和时彦的研究成果,开展本课题研究。本论文对有关王昭君的各种古代文献典籍,进行全面系统地分析研究与整合,力图勾勒出昭君形象清晰的整体轮廓,以揭示作家与作品、作家与社会、作品与时代的相互关系。研究方法主要是把科学的考证与先进的理论相结合,对作家及作品成书年代详加考证,以便探其源而明其流。诚如陈寅恪先生所说:“治文学史者,必就同一性质题目之作品,考定其作成之年代。于同中求异,异中求同,为一比较分析之研究,而后文学演化之迹象与夫文人才学之高下,始得明了。否则模糊影响,任意批评,恐终不能有真知灼见也”^①。考证作品年代是研究的基础工作,只有作家时代明确,并对作品详细比较鉴别,才能完整清晰地描述昭君故事的发展轨迹,总结其传承演变规律。

具体做法是:以史证事,以诗文证史,文史互证,考镜源流、辨析得失、明其是非;以时代的先后次序为经,以同时代的作家作品

^① 陈寅恪《元白诗笺证稿·琵琶引》,三联书店2001年,第46页。

为纬,建构王昭君故事整体发展演变流程。并从传播与接受的角度将昭君故事划分为文人创作与民间传说这两大系统,进行立体交叉研究,力图突破前人单一的平面研究格局;而且从历时和共时这两个层面对诗文、小说、戏曲及民间传说中的王昭君形象进行全面地分析整合,从而揭示出时代政治、接受心理对文人创作心态的影响及其与民间传说截然不同的文学风貌。

为此,本书将王昭君故事的传承和嬗变,分为以下四个部分予以论述。

第一章《西汉和亲政策与昭君出塞》:把王昭君出塞和亲置于西汉历史的大背景下,进行综合考察,才能实事求是地正确评价昭君和亲的历史作用。王昭君故事最早本于史传,可靠的材料是班固的《汉书》。王昭君出塞和亲是历史事实,而且生儿育女“从胡俗”,这已为历史考古所证实。“和亲”是汉代对外羁縻政策的主要内容,最早由刘邦的谋士娄敬提出,两汉相沿不改,此间唯有汉武帝的“外攘四夷”和王莽的“托古改制”时,略有中断。史学界尽管对“和亲”政策,见仁见智,莫衷一是,但对昭君出塞和亲的历史作用,均持肯定态度。从叙事学的角度来看,史传是中国古代小说戏曲最直接的叙事渊源,因为在崇尚史官文化的中国古代,有所谓“六经皆史”的说法,推崇纪实是中国文学审美的一大特征,后世的小说戏曲多依托于史书而推衍敷会。诗歌中也多咏史抒怀之作,即是这种人文精神的反映。为此,我们将以史实考据作为研究的切入点,全面探查文学如何以史实为点缀而自我生息繁衍的。

第二章《从史实到民间传说的昭君故事》:魏晋南北朝时期,已衍生出许多昭君故事的民间传说,昭君这一历史人物,从此开始步入文学殿堂。《琴操》虽为琴曲解题,实近于野史笔记,《西京